



S. Jorge

Hello,  
Azores

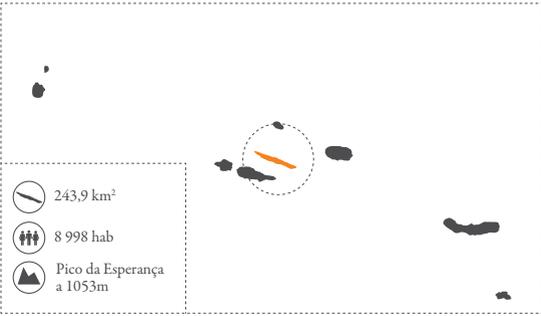
É uma das ilhas mais longas do arquipélago e a sua costa é em geral escarpada, dando origem às fajãs. São locais à beira-mar onde o contacto com a natureza é constante, estando algumas delas bastante isoladas. O queijo desta ilha é dos mais apreciados e conhecidos da região. As principais atividades a realizar em São Jorge são os passeios pedestres, o canyoning, o surf, o mergulho, a pesca submarina e o geoturismo.

It is one of the longest islands of the archipelago, featuring a rugged coast along which you can find several fajãs (low-lying, flat strips of land by the sea). Contact with nature is constant in these seaside locations, some of which are quite isolated. The cheese from the island is one of the most appreciated and well known in the region. The main activities that São Jorge has to offer are hiking, canyoning, surfing, diving, spearfishing and geotourism.

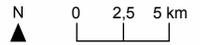


“Açores distinguidos como melhor destino  
Quality Coast da Europa” - Quality Coast Gold  
Award 2013

“Azores elected as best Quality Coast destination  
in Europe” - Quality Coast Gold Award 2013



Hello,  
 S. Jorge



LEGENDA | LEGEND:

-  Passeios de Barco | Boat Tours
-  Pesca Desportiva | Sports Fishing
-  Farol | Lighthouse
-  Escalada | Rock Climbing
-  Locais de Surf | Surfing Spot
-  Locais de Mergulho | Scubadiving Sites
-  Locais de Canyoning | Canyoning
-  Percursos Pedestres | Hiking Trails
-  Observação de Aves | Birdwatching
-  Marina e Centro Náutico | Marina and Nautical Centre
-  Porto e Centro Náutico | Port and Nautical Centre



Quiosque de Turismo da CALHETA  
 Rua Mariano Goulart  
 9850-032 Calheta | S. Jorge  
 295 416 252  
 qit.calheta@artazores.com  
 GPS:N 38°36'3.14" W 28° 0'50.48"

- **Algar do Montoso**  
(para visita recorrer aos serviços das empresas de animação turística locais)  
(to visit you should contact the local tourism activities companies)  
295 416 424 | 912 042 470
- **Ermida da Fajã de São João**  
Fajã de São João Chapel
- **Fajã da Caldeira de Santo Cristo**
- **Fajã dos Cubres**
- **Farol da Ponta dos Rosais**  
Lighthouse of Ponta dos Rosais
- **Igreja da Urzelina ou Torre Velha**  
Urzelina Church or Old Tower
- **Igreja de Nossa Senhora da Conceição**  
Nossa Senhora da Conceição Church
- **Igreja de Santa Bárbara (Igreja das Manadas)**  
Santa Bárbara Church (Manadas Church)
- **Igreja de Santa Catarina (Matriz da Calheta)**  
Santa Catarina Church (Mother Church of Calheta)
- **Igreja de São Jorge (Matriz das Velas)**  
São Jorge Church (Mother Church of Velas)
- **Igreja de São Mateus**  
São Mateus Church
- **Igreja do Topo (Igreja Matriz Nossa Senhora do Rosário)**  
Topo Church (Mother Church of Nossa Senhora do Rosário)
- **Igreja Matriz São Tiago Maior – Ribeira Seca**  
Matriz Church São Tiago Maior - Ribeira Seca
- **Miradouro da Calheta**  
Calheta Belvedere
- **Miradouro da Fajã do Ouvidor**  
Fajã do Ouvidor Belvedere
- **Miradouro da Fajã dos Cubres**  
Fajã dos Cubres Belvedere
- **Miradouro da Fajã de São João**  
Fajã de São João Belvedere
- **Miradouro da Fajã do Mero e da Penedia (Trilho da Fajã do Mero)**  
Fajã do Mero and Penedia Belvedere (Fajã do Mero Walking Trail)
- **Miradouro da Fajã dos Vimes**  
Fajã dos Vimes Belvedere
- **Miradouro da Ponta**  
Ponta Belvedere
- **Miradouro das Pedras Brancas**  
Pedras Brancas Belvedere
- **Miradouro da Ribeira d'Almeida**  
Ribeira d'Almeida Belvedere
- **Miradouro de Santo Antão**  
Santo Antão Belvedere
- **Miradouro de São Tomé**  
São Tomé Belvedere
- **Miradouro do Ilhéu do Topo – Pontinha**  
Ilhéu do Topo Belvedere – Pontinha
- **Miradouro do Pico da Esperança**  
Pico da Esperança Belvedere
- **Miradouro do Pico da Velha**  
Pico da Velha Belvedere
- **Miradouro e Museu Francisco de Lacerda**  
Francisco de Lacerda Belvedere and Museum  
295 416 323
- **Moinho da Urzelina**  
Urzelina Windmill
- **Museu de Arte Sacra**  
Sacred Art Museum  
295 412 214
- **Parque Florestal das Sete Fontes**  
Forest Park of Sete Fontes
- **Praça Municipal ou Jardim da República**  
Municipal Square or garden Jardim da República
- **Reserva Florestal de Recreio das Macelas**  
Macelas Recreational Forest Reserve
- **Reserva Florestal de Recreio da Silveira**  
Silveira Recreational Forest Reserve
- **Rota do Queijo**  
Cheese Route  
292 200 360/1/2/3  
913 397 808 | 910 516 596

## Legenda | Caption



atividades aquáticas  
sea activities



atividades terrestres  
land activities



atividades aéreas  
air activities



packs  
packs



ponto mais alto  
highest point



nº de pessoas  
number of people



nome da atividade  
activity name



duração  
duration



preço  
price



ponto de encontro  
meeting point



inclui  
included



não inclui  
not included



notas  
notes



### DISCOVER EXPERIENCE AZORES

967 552 354

926 360 041

911 572 269



[discoverexperience@hotmail.com](mailto:discoverexperience@hotmail.com)

Registo n.º 11/2012/RAA – Discover Experience



### SAILAZORES YACHT CHARTER

916 231 111

911 065 555



[info@sailazores.pt](mailto:info@sailazores.pt)

[www.sailazores.pt](http://www.sailazores.pt)

Licença n.º 12/2011 – Sailazores – Actividades Náuticas, Lda



### URZELINATUR

965 440 100

912 068 410

295 414 287

Fax: 295 416 463



[victor\\_soares@sapo.pt](mailto:victor_soares@sapo.pt)

[www.urzelinatur.com](http://www.urzelinatur.com)

Licença n.º 1/2008 - Victor Soares – Urzelinatur, Lda.





### Saídas de Mergulho | Diving Trips

					 	MIN   MAX  	
<b>Urzelinatur</b>	1 	2h	45€ pax	Marina de Velas   Velas Marina	1 	2   -  	-

- 1  Aluguer de equipamento de mergulho | Diving equipment rental
- 1  Inclui equipamento | The price includes equipment

### Snorkeling | Snorkeling

					 	MIN   MAX  	
<b>Urzelinatur</b>	1 	2h	30€ pax	Marina de Velas   Velas Marina	1 	3   -  	-

- 1  Aluguer de equipamento de mergulho | Diving equipment rental
- 1  Inclui equipamento | The price includes equipment

## PASSEIOS MARÍTIMO-TURÍSTICOS | MARITIME TOURS



Passeios de Barco   Boat Rides							
					   	MIN   MAX 	
<b>Urzelinatur</b>	-	A combinar   To be arranged	Desde 20€ pax   From 20€ pax	Marina de Velas   Velas Marina	-	5   - 	-

Viagens Inter-Ilhas   Inter-Island Trips							
					   	MIN   MAX 	
<b>Sailazores Yacht Charter</b>	1 	1 semana   1 week	2450€ - 3250€	Marina de Velas   Velas Marina	1 	-   8 	1 
<b>Urzelinatur</b>	-	Depende da ilha escolhida   Depends on the island	Sob consulta   Under consult	Marina de Velas   Velas Marina	-	-   10 	-

- 1  Islandhopping
- 1  Inclui skipper | The price includes skipper
- 1  Consultar opções e alternativas com a empresa | Check options and alternatives with the provider

## PESCA | FISHING



## PESCA | FISHING

### Pesca de Corrico e de Fundo | Trolling and Leger Fishing

					 	MIN   MAX  	
<b>Urzelinatur</b>	-	4h	400€	Marina de Velas   Velas Marina	1 	-   8  	-

- 1  Inclui equipamento | The price includes equipment

### Pesca Grossa | Big Game Fishing

					 	MIN   MAX  	
<b>Urzelinatur</b>	-	6h	500€	Marina de Velas   Velas Marina	1 	-   8  	-

- 1  Inclui equipamento | The price includes equipment

### Pesca de Costa | Fishing from the Coast

					 	MIN   MAX  	
<b>Urzelinatur</b>	-	4h - 6h	350€	Marina de Velas   Velas Marina	1 	-   8  	-

- 1  Inclui equipamento | The price includes equipment

### Caça Submarina | Spearfishing

					 	MIN   MAX  	
<b>Urzelinatur</b>	-	4h - 6h	350€	Marina de Velas   Velas Marina	1 	-   6  	-

- 1  Pode incluir equipamento | It may include equipment

## VELA | SAILING



## VELA | SAILING

Vela   Sailing							
			€			MIN   MAX	
<b>Sailazores Yacht Charter</b>	1	1 semana   1 week	2150€ - 2950€	Marina de Velas   Velas Marina	-	-   8 	1

- 1 Aluguer de veleiros sem skipper | Yacht charter rental without skipper
- 1 Consultar opções e alternativas com a empresa | Check options and alternatives with the provider

## SURF E BODYBOARD | SURFING AND BODYBOARDING



Surf e Bodyboard   Surfing and Bodyboarding							
			€			MIN   MAX	
<b>Urzelinatur</b>	1	4h - 6h	500€	Marina de Velas   Velas Marina	1	-   8 	1

- 1 Surf Trip
- 1 Pode incluir equipamento | It may include equipment
- 1 Preços podem variar, dependendo dos spots a escolher | Price range according to spots

## ATIVIDADES DE PRAIA | BEACH ACTIVITIES

Atividades de Praia   Beach activities							
			€			MIN   MAX	
<b>Urzelinatur</b>	1	30m	15€ pax	A combinar   To be arranged	-	2   3 	-

- 1 Reboque de bóia/Skurf | Floats/Skurf



### Passeios na Natureza | Nature Hikes and Walks

					 	MIN   MAX 	
<b>Discover Experience Azores</b>	-	3h/dia inteiro   3h/full day	Sob consulta   Under consult	A combinar   To be arranged	1 	-   15 	-

- 1  Inclui seguro e transere | The price includes insurance and transfer

## OBSERVAÇÃO DE AVES | BIRD WATCHING



### Observação de Aves | Bird Watching

					 	MIN   MAX 	
<b>Discover Experience Azores</b>	-	1h - 3h	Sob consulta   Under consult	A combinar   To be arranged	1 	-   6 	-

- 1  Inclui seguro, transere e material | The price includes insurance, transfer and equipment

## GEOTURISMO, ESPELEÍSMO E ESPELEOLOGIA | GEOTOURISM, CAVING AND SPELEOLOGY



© ARTAZORES, Bárbara Silva

Geoturismo, Espeleísmo e Espeleologia   Geotourism, Caving and Speleology							
					 	MIN   MAX  	
<b>Discover Experience Azores</b>	-	4h - 6h	Sob consulta   Under consult	A combinar   To be arranged	1 	-   -	1 

- 1  Inclui seguro, transfere e material | The price includes insurance, transfer and equipment
- 1  Geoturismo associado a passeios na Natureza | Geotourism associated to tours through Nature

## ESCALADA E RAPEL | CLIMBING AND ABSEILING



Escalada e Rapel   Climbing and Abseiling							
					 	MIN   MAX  	
<b>Discover Experience Azores</b>	-	3h - 5h	Sob consulta   Under consult	A combinar   To be arranged	1 	-   9  	-

- 1  Inclui seguro, transfere e material | The price includes insurance, transfer and equipment

## CANYONING E CASCADING | CANYONING AND CASCADING



© Discover Experience Azores

Canyoning e Cascading   Canyoning and Cascading							
					 	MIN   MAX 	
<b>Discover Experience Azores</b>	-	Variável   Variable	Sob consulta   Under consult	A combinar   To be arranged	-	-   -	1 

- 1  Cascading associado ao passeio pedestre Caldeira de Santo Cristo | Cascading associated to tour in Caldeira de Santo Cristo

## COASTEERING | COASTEERING



© Francisco Silva

Coasteering   Coasteering							
					 	MIN   MAX 	
<b>Discover Experience Azores</b>	-	Variável   Variable	Sob consulta   Under consult	A combinar   To be arranged	-	-   -	1 

- 1  Associado a atividades diversas | Coasteering associated to several activities

**PACKS | PACKS**



Packs   Packs							
					 	MIN   MAX 	
<b>Discover Experience Azores</b>	1 	Dia inteiro   Full day	Sob consulta   Under consult	A combinar   To be arranged	1 	-   6 	-

- 1  Full Day Discover
- 1  Inclui seguro, transere e material | The price includes insurance, transfer and material

*“Fajã dos Cubres e Fajã da Caldeira de Santo Cristo – únicas lagoas costeiras dos Açores”*  
*“Cubres and Caldeira de Santo Cristo Fajãs – unique coastal ponds in the Azores”*